

# Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytování služeb (č. 045/OD/2021)

## Smluvní strany

Objednatel: **Statutární město Teplice**

Sídlo: nám. Svobody 2/2,  
415 95 Teplice

Zastupuje: Ing. Milan Slepíčka, vedoucí odboru dopravy  
Magistrátu města Teplice

Právní forma: územní samosprávný celek

Osoba oprávněná jednat  
ve věcech technických: Bc. Jakub Čížek, referent odboru dopravy  
Magistrátu města Teplice  
[REDACTED]  
[REDACTED]

IČO: 002 66 621

DIČ: CZ00266621

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: 226501/0100

a

Poskytovatel: **Ing. Miroslav Sádovský**

Místo podnikání / sídlo: Na Výsluní 542/20, 417 01 Dubí

Kontaktní údaje: [REDACTED]

IČO: 183 43 902

DIČ: NEPLÁTCE DPH

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

## **Článek I.** **Úvodní ustanovení**

1. Dne 5. 3. 2021 smluvní strany uzavřely smlouvu o poskytování služeb č. 045/OD/2021 (dále jen „**smlouva**“), jejímž účelem je komplexní zajištění služeb technického dozoru investora v průběhu realizace staveb Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 1, 2 a 4.
2. Smluvní strany se dohodly na úpravě textu smlouvy v článku I. Předmět smlouvy, a na uzavření dodatku ke smlouvě (dále jen „**dodatek**“), a to z důvodu uvedeného v odst. 3 tohoto článku dodatku.
3. Důvod změny v článku I. Předmět smlouvy – smluvní strany se dohodly na rozšíření počtu staveb, na kterých poskytovatel zajistí komplexní služby technického dozoru investora, a to konkrétně o jednu stavbu: **Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 3.**

## **Článek II.** **Pozměňovací ustanovení**

1. Původní znění odst. 1 článku I. smlouvy je dnem oboustranného podpisu tohoto dodatku zrušeno a nahrazeno tímto zněním:

1. *Předmětem plnění dle této smlouvy je komplexní zajištění služeb technického dozoru investora v průběhu realizace stavby „**Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 1**“, „**Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 2**“, a „**Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 3**“ a „**Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 4**“ (dále jen „stavba“) a všech souvisejících činností nezbytných pro řádnou realizaci dále uvedených stavebních objektů uvedené stavby.*

*Výkon činnosti technického dozoru pro:*

### **„Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 1“**

*SO 431 – Veřejné osvětlení – úsek J. Koziny;*

*SO 441 – SSZ – křižovatka Stanová – Emílie Dvořákové;*

*SO 651 – Trakční trolejové vedení – úsek J. Koziny (pozemní část).*

### **„Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 2“**

*SO 432 – Veřejné osvětlení – úsek Obránců míru – Bohosudovská;*

*SO 652 – Trakční trolejové vedení – úsek Obránců míru – Bohosudovská (pozemní část);*

*SO 662 – Trakční kabelové vedení – Bohosudovská.*

### **„Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 3“**

*SO 433 – Veřejné osvětlení;*

*SO 653 – Trakční trolejové vedení – U Nových lázní (pozemní část);*

*SO 663 – Trakční kabelové vedení – Jankovcova.*

### **„Rozšíření trolejbusových tratí v Teplicích – stavba 4“**

*SO 661 – Trakční kabelové vedení – Riegrova;*

*SO 701 – Příprava území a základová deska.*

## **Článek III.** **Závěrečná ustanovení**

1. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem jeho zveřejnění v Registru smluv.
2. Ostatní ustanovení smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají nadále v platnosti beze změny.
3. Všechny informace uvedené v tomto dodatku jsou považovány za veřejné. Dodatek podléhá režimu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění a jeho zveřejnění zajišťuje objednatel.

4. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek ke smlouvě uzavřely na základě vážné a svobodné vůle, nikoli v tísni za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.
5. Dodatek se vyhotovuje ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, z toho jedno (1) vyhotovení obdrží poskytovatel a tři (3) vyhotovení objednatel.

V Teplicích dne 13. 3. 2023

V Teplicích dne 13. 3. 2023

---

*Za objednatele*

**Ing. Milan Slepíčka**  
vedoucí odboru dopravy  
Magistrátu města Teplice

---

*Za poskytovatele*

**Ing. Miroslav Sádovský**